Глава 7

«О, я вижу! Наверное, это, хэх…! Ошибка в моей магии перевода!»

Убедившись, что он в одиночку разрешил эту тайну, старик казался добрым и счастливым.

Я не думаю, что это нужно воспринимать легкомысленно.

«……Что это должно означать?»

С удивленным лицом, старик неуклюжие начал суетиться.

«Я не могу помочь! Магия перевода - это не моя специальность! Знаешь, хотя я и сделал все возможное. Кроме того, одной из причин неисправности должен быть тот факт, что ты из другого мира!»

«Ах. Теперь вы просто перекладываете вину, не так ли?»

Каким-то образом я представил себе, что поездка в другой мир будет более легкой.

«Нет, действительно, язык исключительно для его носителей, не так ли? Это то, что кто-то создает для понимания другими. Вот почему настройки сложны, это волшебство, требующее тонкой настройки. Я даже приложил большие усилия для изучения языковых моделей, но система именования отличается от самого языка. Вот почему переводы прошли гладко, но именование не учитывается».

«Это еще одна проблема, прямо здесь»

Этот ваш язык, использующий программное обеспечение для перевода не может правильно переводить имена на английском языке.

Кроме того, тон голоса говорящего вырезается из рассмотрения.

Вот почему переводчик, похоже, заставляет меня слышать другие имена как бессмысленный шум.

Приятно, что я не слышу наложения переводов, но таким образом я даже не могу распознать ни одного имени.

«Тогда я сделаю правильную магию перевода»

«Нет, тебе лучше не пробовать. Такая магия превратится в шутку в руках парня, который ничего не знает: если ты это сделаешь плохо, это может иметь плохие последствия».

«… тогда решите это как-то»

«Невозможно. Я едва сделал то, что мы имеем, не говоря уже о решении дополнительных проблем».

Я схватил лицо лягушки без предупреждения.

«Ой, пожалуйста! Как ты думаешь, что ты делаешь!»

«Пощадите меня! Просто, как небрежно вы себя ведете! Вы, лягушка!»

«…Ква ♪»

«К черту ваше «Ква♪»»

«Вряд ли я смогу помочь, не так ли! Хотелось бы, чтобы ты был благодарен за то, в чем я преуспел, пока умирал! Эй, отпусти меня!»

Вырвавшись из моих рук, старик вздохнул, когда он погладил себя голове.

«Вряд ли я смогу помочь….. дай мне минуту»

Дедуля сказал это так, как будто он собирался сделать что-то неприятное и положил свою руку на мою голову. Таким образом, он начал что-то бормотать.

Я молчал, наблюдая, как дедуля ткнул меня в лоб.

Затем на мгновение появился маленький волшебный огонек и проник между моих глаз.

«… хорошо, теперь попробуй снова сказать мне свое имя»,

«…..Куно Тару»

«Отлично! Это успех! Значит, ты Куно Тару!»

«Ой!!»

Я не думал, что меня так тронет тем, что кто-то назвал мое собственное имя.

Вероятно, из-за удовлетворенности, дедуля гордо вздохнул.

«Хехехе ~! Это потрясающе, верно!… в любом случае, ты можешь сделать базовое соответствие. Твое имя должно быть переведено для людей этого мира без сучка и задоринки. Есть фундаментальные недостатки, на которые потребуется много времени для изучения… это невозможно».

«Пожалуйста, сделайте все возможное. Что тогда…. Я буду жалким человеком, который никогда не сможет вспомнить имя другого человека?»

Теперь, когда я сказал это вслух, это действительно звучало как какая-то глупая ситуация.

«Ну, что-то вроде того. Тогда позволь мне сказать тебе мое имя…. Посмотрим»

Сказав это, Дедуля снова положил руку мне на голову, и огонек, как и в прошлый раз, снова появился.

«Меня зовут ***. Ты помнишь это?»

«…… не хорошо, не могу расслышать».

«Что ты сказал? Хм, как я и думал, это проблематично»

Кажется, что эта дефектная магия действительно не может быть легко исправлена.

Эх это слишком разочаровывает.

«… О, ладно. Должны ли мы назвать это победой только потому, что мое имя можно назвать? Изначально, я даже не хорошо помнил имена людей….. что на счет того, чтобы я попытался выбирать прозвища?»

«Прозвище?»

Это последнее средство, но в этой ситуации нельзя этого избежать, не так ли?

«Да, это то, что я просто буду использовать, чтобы обращаться к вам. Без дальнейших церемоний мы попробуем это? Ну тогда…. С этого момента Дедулю будут звать «Кавадзу-сан»»,

«Кавацзу-сан ? По какой-то причине это звучит смутно отвратительно»

«Это не правда. Это действительно очень очаровательно»

«В самом деле?»

«В самом деле.»

Я твердо кивнул.

«Хм, и что это значит?»

«Лягушка»

«Понятно. Давай выйдем на улицу.»

Второй раунд, начнем.

http://tl.rulate.ru/book/8326/2882510